2024 年抽籤時間表 (7 月至 9 月) Time Table for Quarterly Lots Drawing (July to September)

西貢民政事務處(下稱「本處」)會於開始接受申請月份按下述安排處理申請:

In the month of receiving applications, Sai Kung District Office will process the applications in accordance with the procedures below:

申請季度 Quarter	開始接受申請月份 Month of Receiving Applications	收集申請表 Collection of Application Forms	抽籤 Drawing of Lots	公布抽籤結果 Announcement of Results	申請未分配時間 Application for unallocated time slots
2024年7月至9月	2024年4月	2024年4月2日至9日	2024年4月15日	2024年4月19日	2024年4月22日
July to September 2024	April 2024	2 to 9 April 2024	15 April 2024	19 April 2024	22 April 2024

備住:

於抽籤月份第一至第八個工作天期間,本處只處理下一季度的租用申請。申請人可分別於第九個工作天起申請現季度或第十四個工作天起申請下一季度未經分配的時段,該等申請將以「先到先得」方式處理。若在上述工作天遇有八號或以上熱帶氣旋警告或黑色暴雨警告生效,工作流程將會順延進行。

Remarks:

From the 1st to 8th working day of the month for drawing lots, only applications for use of venues in the next quarter will be processed. Applicants may apply for the unallocated time slots in the current quarter and in the next quarter starting from the 9th and the 14th working day respectively. These applications will be processed on a "first come, first served" basis.

西貢民政事務處 Sai Kung District Office